

Cardiovascular Imaging In-a-Month

ルーチン検査で指摘された異常心陰影

A Case of Abnormal Cardiac Border Accidentally Detected on Chest Roentgenogram

関 耕三郎

Kohzaburo SEKI, MD

吉 村 晃

Akira YOSHIMURA,

MD

岩川 茂樹

Shigeki IWAKAWA, MD

症 例 78歳，男性

主 告：なし。

現病歴：慢性胃炎で当院に通院中，胸部X線写真で心陰影に異常が指摘され，当科紹介となる。胸部X線写真をFig. 1に示す。

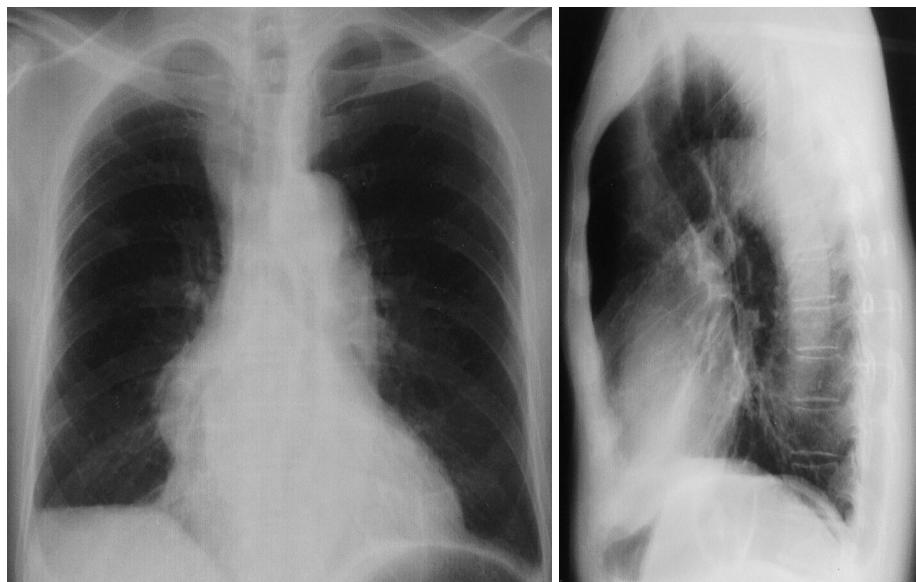


Fig. 1

山口労災病院 循環器科：〒756-0803 山口県小野田市南中川1314-86

Department of Cardiology, Yamaguchi Rosai Hospital, Yamaguchi

Address for correspondence: SEKI K, MD, Department of Cardiology, Yamaguchi Rosai Hospital, Minaminakagawa 1314-86, Onoda, Yamaguchi 756-0803

Manuscript received February 26, 2003; revised March 17, 2003; accepted March 24, 2003

診断のポイント

胸部X線写真のみでは何ともいえない所見である。本例は心エコー図法では、腫瘍の位置が高くてうまく描出できなかった。胸部単純コンピューター断層撮影(computed tomography: CT; Fig. 2)により腫瘍は上行大動脈の右側から前方に接して、大血管への圧排がないこと、辺縁はスムーズで、腫瘍の内容物のCT値は30HUとやや低めで、液状であり、A胞状病変と考えられた。磁気共鳴画像(magnetic resonance imaging: MRI)ではT1WIで低信号、T2WIで均一な高信号を呈し、水の信号強度とほぼ同じで心膜腔との交通は認められなかった。また充実性成分も認められなかつた(Fig. 3)。したがって、部位、性状から心膜A胞と診断した。心膜腫瘍は良性、悪性ともほぼ同程度に認められる。縦隔にみられる良性腫瘍は、心膜A胞のほかには、中皮腫、奇形腫、脂肪腫、線維腫などがある。悪性腫瘍はその半数が悪性中皮腫である。

心膜A胞は、10万人に1人にみられ、男女比が3: 2から3: 1、縦隔腫瘍の7%を占める。また右心横隔膜角に多く(75%)みられるとされている¹⁾。心膜A胞は心エコー図法、CT、MRIで容易に診断され、とくにMRIでは、信号強度により出血や蛋白質を含む内容物の性状も診断でき、他の縦隔のA胞病変や固形病変との鑑別、また経過観察においても有用であるとされている²⁾。心膜A胞は辺縁は明瞭で、円、卵円形、三角形の腫瘍は3 - 8 cm程度の大きさで、呼吸、体位で大きさ、形が変化し、CT値は20 - 40 HUで、液体で満たされている。

通常、無症候であるが、A胞内出血により急速に拡大するときは胸痛が生じることがあり、外科手術が必要となる例もある³⁾。ほとんどの例が無症候で進展することなく、腫瘍による圧迫徴候がなければ、保存的にみれるとされている^{1,3)}。

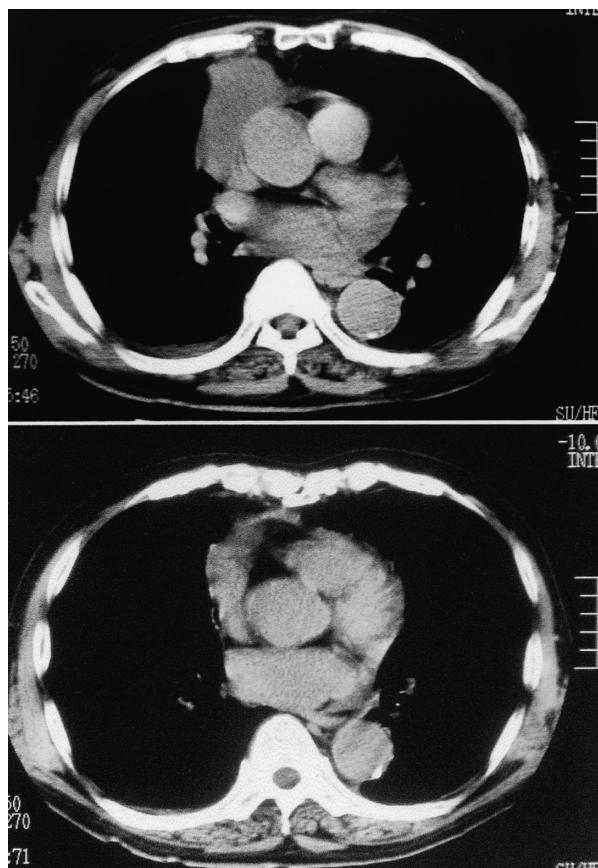


Fig. 2

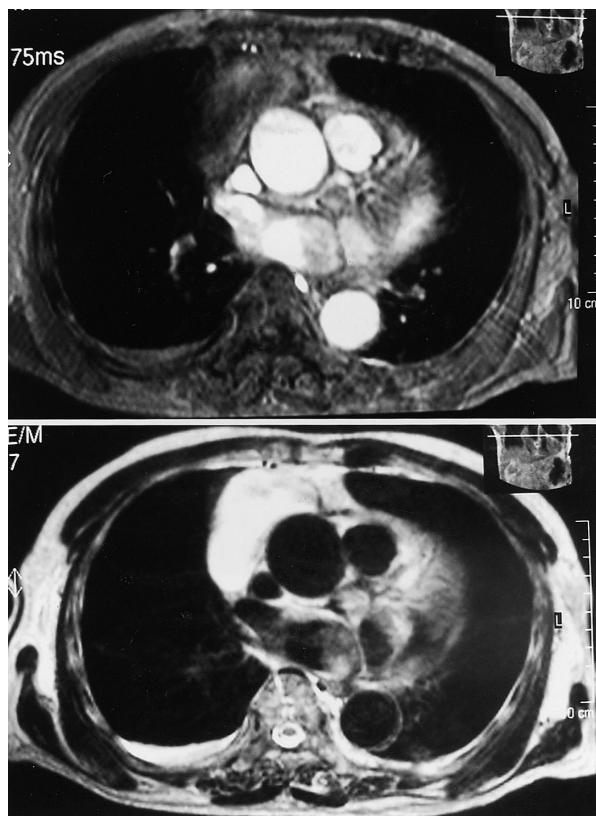


Fig. 3

Diagnosis: Pericardial cyst

Key Words: Pericardium(cyst); Computed tomography

文 献

- 1) Unverferth DV, Wooley CF: The differential diagnosis of pericardiac lesion : Pericardial cysts. *Cathet Cardiovasc Diagn* 1979; **5**: 31 - 40
- 2) Vinée P, Stöver B, Sigmund G, Laubenthaler J, Hausenstein KH, Weyrich G, Henning J: MR imaging of the pericardial cyst. *J Magn Reson Imaging* 1992; **2**: 593 - 596
- 3) Feign DS, Fenoglio JJ, McAllister HA, Madewell JE: Pericardial cysts. *Radiology* 1977; **125**: 15 - 20

Fig. 1 Chest roentgenogram demonstrating a bulge along the right cardiac border
Left: Anterior view. *Right:* Lateral view.

Fig. 2 Chest computed tomography scans clearly showing a marginal round fluid-filled tumor(*upper*)and the lower border of the tumor(*lower*)

Fig. 3 Transverse T₁-weighted magnetic resonance image (*upper*)showing the mass as a hypointense area and T₂-weighted magnetic resonanc(*lower*) showing the mass as a homogeneous hyperintense area